

ファクス
긴급연락카드(FAX)

緊急連絡カード(FAX用)

(FAX번호 119)

무슨 일이 일어났습니까? (何がありましたか?)

• 응급환자(救急) • 화재(火事)

• 급병(急病)

• 상처(けが)

○표를 해 주십시오.

(○を付けてください。)

※일본어나 가타카나로 미리 기입해 두시기 바랍니다.

(※前もって、日本語かカタカナで書いておいてください。)

• 성함(名前)

• 주소(住所) 富山市

• FAX 076 ()

• 집 주위의 목표가 되는 큰 건물이나 특징물은?

(•家の近くで目標になる建物などは?)

※이 카드를 119번으로 송신했을 경우, 소방국으로부터 회신 FAX를 합니다.

(※このカードを119番に受信した場合、消防局から返信Faxをします。)

◎소방국에서의 회신 (○표를 해서 Fax로 회신됩니다.)

(◎消防局からの返信 (○を付け、Faxで返信されます。))

• 긴급연락카드를 Fax로 송신했으며, 소방차를 출동시켰습니다.

「緊急連絡カード(火災)をFaxで受信し、消防車を出動させています。」

• 긴급연락카드를 Fax로 송신했으며, 구급차를 출동시켰습니다.

「緊急連絡カード(救急)をFaxで受信し、救急車を出動させています。」

※ 이 긴급연락카드(FAX)를 119번으로 송신할 수 없을 경우에는

493-4011 번으로 송신해 주십시오.

(※この緊急FAXを119番で送信できなかったときは、493-4011に送信してください。)

도야마시소방국(富山市消防局)